

CONCERTS

CINEMA

CONFÉRENCES-DÉBATS

SALON DU LIVRE

LANGUES

DANSE

EXPOSITIONS

THÉÂTRE, CONTES ...

01 47 95 64 / contact@cbf.fr - www.cbf.fr

Le réseau culturel Franco-Berbère

# FESTIVAL DES CULTURES AMAZIGHES DE SEINE-SAINT-DENIS



15 mars au 15 mai 2025

# FESTIVAL DES CULTURES AMAZIGHES



Le Réseau Culturel Franco-Berbère  
**FESTIVAL DES CULTURES AMAZIGHES de Seine-Saint-Denis**  
Bobigny, Drancy, Epinay-sur-Seine, Rosny-Sous-Bois, Saint-Denis

Informations : 07 63 19 66 48 / 06 70 16 95 64 / contact@cbf.fr - www.cbf.fr

15 mars au 15 mai 2025

CONCERTS CINÉMA  
CONFÉRENCES-DÉBATS  
SALON DU LIVRE LANGUES  
DANSE EXPOSITIONS  
THÉÂTRE, CONTES ...

Logos des partenaires : CBF, Région Île-de-France, CCI, Bobigny, AFB Seine-Saint-Denis, Saint-Denis, Rosny, Epinay-sur-Seine, Seine-Saint-Denis, Drancy.

## DE SEINE-SAINT-DENIS

Le Festival des Cultures Amazighes de Seine-Saint-Denis mettra en lumière, pendant deux mois, la richesse et la diversité d'un monde amazigh renaissant. Le programme de différentes expressions amazighes illustrera l'émergence d'une culture trop longtemps occultée. Cinq villes (Bobigny, Drancy, Epinay-sur-Seine, Rosny-sous-Bois et Saint-Denis) accueilleront la vingtaine de manifestations, dont un salon du livre franco-amazigh, un hommage à l'écrivain Mohammed Kheir-Eddine, des conférences-débats, des concerts, des représentations théâtrales, des projections de documentaires, de la poésie, un spectacle de danse et une exposition.

Ce festival est une opportunité pour tous de découvrir des arts, des traditions et des histoires de femmes et d'hommes, les amazighs, qui enrichissent, depuis des millénaires, le patrimoine culturel français et européen et qui forgent leur identité et leur attachement aux valeurs de liberté et de partage.



Le Réseau Culturel Franco-Berbère  
**FESTIVAL DES CULTURES AMAZIGHES de Seine-Saint-Denis**  
Bobigny, Drancy, Epinay-sur-Seine, Rosny-Sous-Bois, Saint-Denis

15 mars au 15 mai 2025

CONCERTS CINÉMA  
CONFÉRENCES-DÉBATS  
SALON DU LIVRE LANGUES  
DANSE EXPOSITIONS  
THÉÂTRE, CONTES ...

Informations : 07 63 19 66 48 / 06 70 16 95 64 / contact@cbf.fr - www.cbf.fr

Logos des partenaires : CBF, Région Île-de-France, CCI, Bobigny, AFB Seine-Saint-Denis, Saint-Denis, Rosny, Epinay-sur-Seine, Seine-Saint-Denis, Drancy.

# Mars 2025

Samedi 22 mars, à 15h

à Drancy, Centre culturel de la CBF  
37 Boulevard Paul Vaillant Couturier  
93700 Drancy : conférence débat avec  
l'auteur Kamal Khidas sur la thématique «  
Comment affirmer son identité dans un  
monde en perpétuelle mutation ? »

Dimanche 23 mars, à 15h

à Epinay-sur-Seine, Centre culturel Idir  
8 rue du Général Julien 93800 Epinay-sur-  
Seine : conférence débat avec l'auteur  
Kamal Khidas sur la thématique «  
Comment affirmer son identité dans un  
monde en perpétuelle mutation ? »

Dimanche 30 mars, à 15h

à Epinay-sur-Seine, l'Espace culturel du Parc  
120 rue Sadi Carnot 93700 Drancy :  
Représentation théâtrale en langue kabyle  
"Visa pour le Paradis"

# Avril 2025

Samedi 5 avril, à 15h

à Drancy, Centre culturel de la CBF  
37 Boulevard Paul Vaillant Couturier  
93700 Drancy : Représentation théâtrale :  
L'Faktur de Yuba Ouberka, ciné-théâtre en  
langue tachlhit

Dimanche 12 avril, à 15h

à Epinay-sur-Seine, Centre culturel Idir  
Rencontre-débat avec Aumer U Lamara à  
l'occasion de la sortie de sa traduction en  
langue kabyle de l'ouvrage Mohamed  
Harbi *Une vie debout* en langue kabyle  
(Tudert dig isegh).

Samedi 19 avril

à Epinay-sur-Seine, Centre culturel Idir  
8 rue du Général Julien 93800 Epinay-sur-  
Seine :

à 15h Rencontre-débat : **Le Printemps  
Berbère** Histoire et mémoire d'une lutte  
qui continue ?

à 17h Rencontre avec **Yalla Seddiki et  
Maya Zaatari**, co-auteurs du livre trilingue  
: *Tiyri n Idurar / L'Appel des Montagnes /  
The Call of the Mountains*,



**Dimanche 20 avril à 15h**

**à Epinay-sur-Seine, l'Espace Lumière**

6 Avenue de Lattre de Tassigny, 93800 Épinay-sur-Seine : concert de Zedek Mouloud - Soutien à l'enseignement de la langue kabyle.



**Samedi 26 avril à 15h**

**à Drancy, Centre culturel de la CBF**

37 Boulevard Paul Vaillant Couturier 93700 Drancy : Almouggar Edernan – Le rendez-vous de la concorde amazighe – 1ère édition



**Samedi 26 avril, à 20h**

**à Rosny-sous-Bois, salle des fêtes de l'hôtel de ville**

20 Rue Claude Pernès, 93110 Rosny-sous-Bois : Concert de Ferhat Iguercha et ses amis artistes.

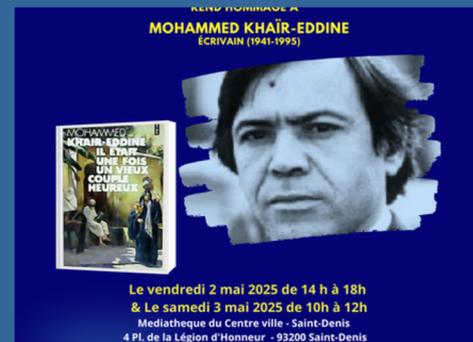


# Mai 2025

**Vendredi 2 mai, de 14h à 18h**

**à Saint-Denis, Médiathèque Centre-ville**

4 place de la Légion d'Honneur 93200 Saint-Denis - Hommage à Mohammed Khair-Eddine, écrivain. Avec la participation de : Abdallah Baida, Université Mohamed V, Rabat, Maroc Abdelkhaleq Jayed, Université Ibn Zohr-Agadir, Maroc. Mohamed Farid Zalhoud, Tafraout, Maroc.



**Samedi 3 mai, de 10h à 12h**

**à Saint-Denis, Médiathèque Centre-ville**

4 place de la Légion d'Honneur 93200 Saint-Denis - Hommage à Mohammed Khair-Eddine, écrivain.



**Samedi 3 mai à 11h**

**à Saint-Denis, hôtel de ville**

Conférence - La littérature amazighe écrite : naissance et évolution. Avec la participation de : Fadma Farras, docteur en Littérature et romancière, Université Ibn Zohr-Agadir-Maroc. Mohamed Farid Zalhoud, écrivain et poète, Tafraout-Maroc.

**Samedi 3 et dimanche 4 mai de 13h à 18h**

**à Saint-Denis, hôtel de ville**

Salon du livre franco-berbère à la mairie de Saint-Denis - 2 Place du Caquet 93200 Saint-Denis.

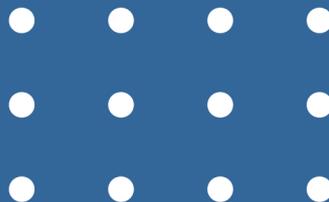
**Samedi 10 mai, à 20h**

**à Saint-Denis, Maison du peuple**

12 Bd Pasteur, 93380 Saint-Denis (Pierrefitte-sur-Seine) : représentations théâtrales en langue kabyle.

**Dimanche 11 mai à 18h**

Dictée en langue kabyle en hommage à Nour Ould Amara, en présentiel et en ligne



## Le réseau culturel Franco-Berbère

Notre association embrasse la richesse des expressions culturelles et artistiques amazighes, favorisant le partage, le brassage, et le rapprochement entre les peuples.

## Nous contacter



<https://cbf.fr/>



[contact@cbf.fr](mailto:contact@cbf.fr)